

نام و نام خانوادگی: .....  
 مقطع و رشته: هشتم  
 نام پدر: .....  
 شماره داوطلب: .....  
 تعداد صفحه سؤال: ۲ صفحه

جمهوری اسلامی ایران  
 اداره ی کل آموزش و پرورش شهر تهران  
 اداره ی آموزش و پرورش شهر تهران منطقه ۴ تهران  
 دبیرستان غیردولتی دخترانه سرای دانش واحد رسالت  
 آزمون پایان ترم نوبت اول سال تحصیلی ۱۴۰۰-۱۳۹۹

نام درس: عربی  
 نام دبیر: سمیه میخچه گر  
 تاریخ امتحان: ۱۵ / ۱۰ / ۱۳۹۹  
 ساعت امتحان: ۰۰: ۱۰ صبح  
 مدت امتحان: ۷۰ دقیقه

محل مهر و امضاء مدیر	نمره به عدد:	نمره به حروف:
	نمره تجدید نظر به عدد:	نمره به حروف:
نام دبیر:	تاریخ و امضاء:	نام دبیر:
نام	سؤالات	نمره
۲	جمله های حکیمانه ی زیر را به فارسی روان ترجمه کنید. - زکاة العلمِ نشره . - العقلُ حُسامٌ قاطع . - الغریبُ مَنْ لیسَ له حبیب .	۱
۰/۵	گزینه ی درست را انتخاب کنید. الف) العُلَمَاءُ مَصَابِيحُ الْأَرْضِ . ب) المومِنُ قَلِيلُ الْكَلَامِ كَثِيرُ الْعَمَلِ . (۱) دانشمند، دانای زمین است . (۲) دانشمندان ، چراغ های زمین هستند. (۱) مومن کم حرف و پرکار است . (۲) مومن کم حرف می زند و همیشه پرکار است .	۲
۴/۵	جمله های زیر را به فارسی روان ترجمه کنید. - هذه الزرافة تَشْرَبُ الماءَ . - أَسْرِينِ طَالِبَةٌ فِي الصَّفِّ الثَّانِي . - هذا النَّهْرُ عمیقٌ جدًّا ، علیکَ بالرجوع . - درسُ اليومِ حولَ مهنةِ المستقبلِ . - أنا رجعتُ إلى بيتی . - إنَّ اللُّغَةَ الْعَرَبِيَّةَ مِنْ اللُّغَاتِ الْعَالَمِيَّةِ .	۳
۰/۵	مترادف و متضاد کلمه های زیر را از داخل پرانتز بیابید و بنویسید. (مُستقبل - شُغل - أصحاب) ماضی ≠ ..... مهنة = .....	۴
۰/۵	نام هر تصویر را از داخل پرانتز بیابید و بنویسید. (العُصفور - فرس - ریاضی)  .....  .....	۵
۰/۵	معنی کلمه های مشخص شده را بنویسید. السَّكُوتُ ذَهَبٌ و الكَلَامُ فِضَّةٌ . ذهبٌ : ..... فضةٌ : .....	۶

۰/۵	۷	در جمله‌ی زیر فعل ماضی و مضارع را مشخص کرده و بنویسید. أنتِ قبلتَ كلامَ والدكَ و الآنَ تعملُ به . فعل ماضی: ..... فعل مضارع: .....										
۰/۵	۸	گزینه‌ی درست را انتخاب کنید. - أنتُم ..... قبل ساعةً. - هنَّ ..... الشای فی الغرقه. - أنتِ ..... مِن السفر. - هو ..... واجباته. - نحنُ ..... فی الإمتحانات إلى المدرسه. - هی ..... سورة النصر. <input type="checkbox"/> ذَكَرَ <input type="checkbox"/> ذَكَرْتُمْ <input type="checkbox"/> شربا <input type="checkbox"/> شربنَ <input type="checkbox"/> ترجعینَ <input type="checkbox"/> رجعتما <input type="checkbox"/> تکتبُون <input type="checkbox"/> یکتُبُ <input type="checkbox"/> ذهبوا <input type="checkbox"/> نذهبُ <input type="checkbox"/> یحفظنَ <input type="checkbox"/> تحفظ										
۰/۵	۹	در هر ردیف کلمه‌ی ناهماهنگ را مشخص کنید. الف) فرس <input type="checkbox"/> بقره <input type="checkbox"/> خزانة <input type="checkbox"/> سنجاب <input type="checkbox"/> (ب) مُختَبَر <input type="checkbox"/> مزرعة <input type="checkbox"/> کتم <input type="checkbox"/> منظّمه <input type="checkbox"/>										
۱	۱۰	هر گزینه از ستون الف را به توضیح مربوط به آن در ستون ب وصل کنید. <table border="1"> <thead> <tr> <th>الف</th> <th>ب</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>۱ الإعترافُ بالجهلِ</td> <td>أفضلُ مِنَ العبادَةِ</td> </tr> <tr> <td>۲ نشره</td> <td>غایةُ العقلِ</td> </tr> <tr> <td>۳ العلمُ</td> <td>جمع کلمه "زَمیل"</td> </tr> <tr> <td>۴ زُملاء</td> <td>زکاةُ العلمِ</td> </tr> </tbody> </table>	الف	ب	۱ الإعترافُ بالجهلِ	أفضلُ مِنَ العبادَةِ	۲ نشره	غایةُ العقلِ	۳ العلمُ	جمع کلمه "زَمیل"	۴ زُملاء	زکاةُ العلمِ
الف	ب											
۱ الإعترافُ بالجهلِ	أفضلُ مِنَ العبادَةِ											
۲ نشره	غایةُ العقلِ											
۳ العلمُ	جمع کلمه "زَمیل"											
۴ زُملاء	زکاةُ العلمِ											
۱	۱۱	درستی یا نادرستی جمله‌های زیر را بر اساس واقعیت مشخص کنید. - كرة القدم طعامٌ نأكله فی الصباح . درست <input type="checkbox"/> نادرست <input type="checkbox"/> - الطباخ یصنعُ الأبواب و النوافذ . درست <input type="checkbox"/> نادرست <input type="checkbox"/> - الصادق هو یكذبُ دائماً. درست <input type="checkbox"/> نادرست <input type="checkbox"/> - غضبُ الجاهلُ فی قوله . درست <input type="checkbox"/> نادرست <input type="checkbox"/>										
۰/۵	۱۲	به سوال‌های زیر براساس واقعیت پاسخ دهید. الف) أینَ أنتِ الآنَ ؟ ب) من هی مُدرّسةُ اللغة العربیة ؟										
۱	۱۳	با توجه به متن به سوال‌ها پاسخ دهید. أنا بنتٌ صغيرةٌ و إسمی مهلا، عمري ثلاثة سنوات ، أمی إسمها مرجان و هی تطبخُ طعاما لذيذا لأسرتنا، نحنُ نعيشُ فی قريةٍ كبيرةٍ فی جنوبِ ایران. (۱) مهلا عمره اربع سنوات. (۲) قریتهم فی جنوب ایران . (۳) هل مهلا تعيشُ فی قريةٍ صغيرةٍ ؟ (۴) مَنْ تطبخُ الطعامَ لِلأسرةِ ؟ درست <input type="checkbox"/> نادرست <input type="checkbox"/> درست <input type="checkbox"/> نادرست <input type="checkbox"/>										
۰/۵	۱۴	به سوال زیر براساس تصویر پاسخ دهید. د) ماذا یفعلُ هذا الولد ؟ 										
۵	۱۵	مکالمه و روان خوانی										



اداره ی کل آموزش و پرورش شهر تهران  
اداره ی آموزش و پرورش شهر تهران منطقه ۴ تهران  
دبیرستان غیر دولتی دخترانه سرای دانش واحد رسالت  
**کلید** سوالات پایان ترم نوبت اول سال تحصیلی ۱۴۰۰-۱۳۹۹

نام درس: عربی هشتم  
نام دبیر: سمیه میفیه گر  
تاریخ امتحان: ۱۵/۱۰/۱۳۹۹  
ساعت امتحان: ۱۰ صبح  
مدت امتحان: ۷۰ دقیقه

ردیف	راهنمای تصحیح	محل مهر یا امضاء مدیر
۱	<p>جمله‌های زیر را به فارسی روان ترجمه کنید.</p> <p>- هذه الزرافة تشرب الماء . این زرافه آب می نوشد .</p> <p>- أَسْرِين طَالِبَةٌ فِي الصَّفِّ الثَّانِي. اسرین دانش آموزی در کلاس دوم است .</p> <p>- هذا النَّهْر عمیقٌ جدًّا ، عليك بالرجوع .این رودخانه بسیار عمیق است ، تو باید برگردی.</p> <p>- درسُ اليومِ حولَ مهنةِ المستقبل . درس امروز پیرامون شغل آینده است .</p> <p>- أنا رجعتُ إلى بيتي .من به خانه ام برگشتم .</p> <p>- إنَّ اللُّغَةَ العَرَبِيَّةَ مِنَ اللُّغَاتِ العَالَمِيَّةِ .قطعا زبان عربی از زبان های جهانی است .</p>	
۲	<p>جمله‌های حکیمانه‌ی زیر را به فارسی روان ترجمه کنید.</p> <p>- زكاة العلمِ نِشْره . زکات دانش گسترش دادن آن است .</p> <p>- العَقْلُ حُسَامٌ قاطع .عقل شمشیری برنده است.</p> <p>- الغریبُ مَنْ لیسَ له حبيب . غریبه کسی است که دوستی ندارد .</p>	
۳	<p>گزینه‌ی درست را انتخاب کنید.</p> <p>الف) العُلَمَاءُ مَصَابِيحُ الأَرْضِ . ب) المومِنُ قَلِيلُ الكَلَامِ كَثِيرُ العَمَلِ .</p> <p>۱) دانشمند، دانای زمین است . <input type="checkbox"/> ۲) دانشمندان ، چراغ های زمین هستند. <input checked="" type="checkbox"/></p> <p>۱) مومن کم حرف و پرکار است . <input checked="" type="checkbox"/> ۲) مومن کم حرف می زند و همیشه پرکار است . <input type="checkbox"/></p>	
۴	<p>نام هر تصویر را از داخل پرانتز بیاوید و بنویسید. (العصفور - فرس - ریاضی)</p> <p>العصفور  ریاضی </p>	
۵	<p>مترادف و متضاد کلمه‌های زیر را از داخل پرانتز بیاوید و بنویسید. (مُستقبل - شُغل - أصحاب)</p> <p>ماضی ≠ مستقبل مهنة = شغل</p>	
۶	<p>معنی کلمه‌های مشخص شده را بنویسید.</p> <p>السَّكُوتُ ذَهَبٌ و الكَلَامُ فِصَّةٌ . ذَهَبٌ : طلا فَصَّةٌ : نقره</p>	
۷	<p>در هر ردیف کلمه‌ی ناهماهنگ را مشخص کنید.</p> <p>الف) فرس <input type="checkbox"/> بقرة <input type="checkbox"/> خزانة <input checked="" type="checkbox"/> سنجاب <input type="checkbox"/> ب) مُخْتَبِر <input type="checkbox"/> مزرعة <input type="checkbox"/> کتم <input checked="" type="checkbox"/> منظمة <input type="checkbox"/></p>	

<p>در جمله‌ی زیر فعل <u>ماضی</u> و <u>مضارع</u> را مشخص کرده و بنویسید.</p> <p>أنتَ قِبلتَ کلامَ والدکَ و الآنَ تعملُ به .      فعل ماضی: قِبلتَ      فعل مضارع: تعملُ</p>	<p>۸</p>										
<p>گزینه‌ی درست را انتخاب کنید.</p> <p>– أنتم ..... قبل ساعة.</p> <p>– هنَّ ..... الشای فی العرقه.</p> <p>– أنتِ ..... من السفر.</p> <p>– هو ..... واجباته.</p> <p>– نحنُ ..... فی الإمتحانات إلى المدرسة.</p> <p>– هی ..... سورة النصر.</p> <p><input type="checkbox"/> ذَكَرَ      <input checked="" type="checkbox"/> ذَكَرْتُمْ</p> <p><input type="checkbox"/> شربا      <input checked="" type="checkbox"/> شربنَ</p> <p><input type="checkbox"/> تَرجِعینَ      <input checked="" type="checkbox"/> تَرجِعْتُمَا</p> <p><input type="checkbox"/> تَکتُبُونَا      <input checked="" type="checkbox"/> یَکتُبُ</p> <p><input type="checkbox"/> ذَهبوا      <input checked="" type="checkbox"/> نَذهبُ</p> <p><input type="checkbox"/> یَحفظنَ      <input checked="" type="checkbox"/> تحفظ</p>	<p>۹</p>										
<p>هر گزینه از ستون الف را به توضیح مربوط به آن در ستون ب وصل کنید.</p> <table border="1" data-bbox="443 663 1070 1010"> <thead> <tr> <th>الف</th> <th>ب</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>۱ الإعتِرافُ بالجهلِ</td> <td>۳ أفضلُ مِنَ العبادَةِ</td> </tr> <tr> <td>۲ نشره</td> <td>۱ غایة العَقلِ</td> </tr> <tr> <td>۳ العلمُ</td> <td>۴ جمیع کلمه "زَمیل"</td> </tr> <tr> <td>۴ زُملاء</td> <td>۲ زکاة العِلْمِ</td> </tr> </tbody> </table>	الف	ب	۱ الإعتِرافُ بالجهلِ	۳ أفضلُ مِنَ العبادَةِ	۲ نشره	۱ غایة العَقلِ	۳ العلمُ	۴ جمیع کلمه "زَمیل"	۴ زُملاء	۲ زکاة العِلْمِ	<p>۱۰</p>
الف	ب										
۱ الإعتِرافُ بالجهلِ	۳ أفضلُ مِنَ العبادَةِ										
۲ نشره	۱ غایة العَقلِ										
۳ العلمُ	۴ جمیع کلمه "زَمیل"										
۴ زُملاء	۲ زکاة العِلْمِ										
<p>درستی یا نادرستی جمله‌های زیر را بر اساس واقعیت مشخص کنید.</p> <p>– کره القدم طعامٌ نأكله فی الصباح .      <input type="checkbox"/> درست      <input checked="" type="checkbox"/> نادرست</p> <p>– الطَّبَّاحُ یصنَعُ الأبوابَ و النوافذ .      <input type="checkbox"/> درست      <input checked="" type="checkbox"/> نادرست</p> <p>– الصادقُ هو یَکذبُ دائماً.      <input type="checkbox"/> درست      <input checked="" type="checkbox"/> نادرست</p> <p>– غضبُ الجاهلِ فی قوله .      <input checked="" type="checkbox"/> درست      <input type="checkbox"/> نادرست</p>	<p>۱۱</p>										
<p>با توجه به متن به سوال‌ها پاسخ دهید.</p> <p>أنا بنتٌ صغیرةٌ و إسمی مَهلا، عُمري ثلاثَةُ سنوات ، أمی إسمها مرجان و هی تطبخُ طعاما لذيذا لأسرتنا، نحنُ نعيشُ فی قریةٍ کبیرةٍ فی جنوبِ ایران.</p> <p>(۱) مهلا عمره اربع سنوات.</p> <p>(۲) قریتهم فی جنوبِ ایران .</p> <p>(۳) هل مهلا تعيشُ فی قریةٍ صغیرةٍ ؟ لا هی تعيشُ فی قریةٍ کبیرةٍ</p> <p>(۴) مَنْ تطبخُ الطعامَ لِلأسرةِ ؟ أم مهلا</p> <p><input type="checkbox"/> درست      <input checked="" type="checkbox"/> نادرست</p> <p><input type="checkbox"/> نادرست      <input checked="" type="checkbox"/> درست</p>	<p>۱۲</p>										
<p>به سوال‌های زیر براساس واقعیت پاسخ دهید.</p> <p>(الف) أينَ أنتِ الآنَ ؟ فی البیت</p> <p>(ب) من هی مُدرّسةُ اللغَةِ العربیةِ ؟ سیّده میخچه گر</p>	<p>۱۳</p>										
<p>به سوال زیر براساس تصویر پاسخ د</p> <p>(د) ماذا یفعلُ هذا الولد ؟</p> <p>هو یقرأُ الکتاب</p> 	<p>۱۴</p>										
<p>مکالمه و روان خوانی</p> <p>جمع بارم : ۲۰ نمره</p> <p>نام و نام خانوادگی مصحح :</p> <p>امضاء:</p>	<p>۱۵</p>										